

Smlouva o vzájemné spolupráci při pořádání akce Vánoční trhy 2017

číslo smlouvy 1736/2017

uzavřená dále uvedeného dne, měsíce a roku,
dle ustanovení dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., v platném znění, takto:

1. Účastníci

- 1.1. **Město Mělník**, se sídlem Městského úřadu náměstí Míru 1, 276 01 Mělník, identifikační číslo 002 37 051, daňové i.č. CZ00237051, bankovní spojení Česká spořitelna, a. s., pobočka Mělník, číslo účtu 27-0460004379/0800 zastoupené Mgr. Zuzanou Jansovou, vedoucí odboru školství a kultury Městského úřadu Mělník dále jen „pořadatel“
- 1.2. **Mělnické kulturní centrum, o.p.s.**, se sídlem U Sadů 323, 276 01 Mělník identifikační číslo 242 10 137 bankovní spojení: Komerční banka, [REDACTED] zastoupené Ing. Radkou Kareisovou, ředitelkou společnost zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností Městského soudu v Praze, oddíl O, vložka 874 dále jen „organizátor“

2. Preambule

- 2.1. Město Mělník ve spolupráci s Mělnickým kulturním centrem pořádá Vánoční trhy 2017. Město Mělník je hlavním pořadatelem akce Vánoční trhy 2017 a Mělnické kulturní centrum je organizátorem kulturního programu při této akci.
- 2.2. Na organizaci a realizaci Vánočních trhů 2017 se vedle účastníků této smlouvy podílejí i další subjekty.

3. Předmět smlouvy

- 3.1. Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících ze spolupráce účastníků této smlouvy při organizaci a realizaci akce Vánoční trhy 2017, které se konají v termínu od 15. do 17. prosince 2017 na náměstí Míru v Mělníku (dále jen „akce“).

4. Práva a povinnosti pořadatele

- 4.1. Pořadatel zajistí na své vlastní náklady zastřešené a vyzdobené podium pro kulturní program, elektrické rozvody pro technické zajištění kulturního programu, stánek pro zvukaře, dvě elektrická topidla na podium.

- 4.2. Pořadatel poskytne organizátorovi zázemí (šatny a sociální zařízení) pro účinkující a zúčastněné pracovníky pořadatele v objektu radnice na náměstí Míru čp. 1.
- 4.3. Pořadatel se zavazuje uhradit organizátorovi náklady na organizaci a realizaci kulturního programu na akci dle článku 6 této smlouvy.
- 4.4. Pořadatel se zavazuje podílet se na propagaci akce prostřednictvím zpravodaje Mělnická radnice, vlastních webových stránek a FCB, distribucí plakátů a letáků, případně dalšími prostředky.
- 4.5. Pořadatel se zavazuje, že zajistí ve spolupráci s dalším subjektem organizaci vánočního jarmarku na náměstí Míru, který bude termínově probíhat minimálně v rozsahu kulturního programu dle článku 5.1 této smlouvy.
- 4.6. Pořadatel je oprávněn požadovat předložení účetních, daňových a smluvních dokladů o skutečně a účelně vynaložených nákladech spojených s organizací a realizací kulturního programu na akci. V případě, že organizátor k žádosti pořadatele shora uvedené doklady prokazující oprávněnost vynaložených nákladů nepředloží, je pořadatel oprávněn požadovat vrácení uhrazených nákladů, a to až do výše nákladů, které nebyly vynaloženy v souladu s podmínkami této smlouvy. Kontrolu dokladů prokazujících účelnost vynaložených nákladů je pořadatel oprávněn uskutečnit kdykoliv ode dne vystavení příslušných daňových dokladů k úhradě těchto nákladů, a to až do 31. 3. 2018.

5. Práva a povinnosti organizátora

- 5.1. Organizátor se zavazuje zajistit ozvučení kulturního programu v termínu 15. 12. 2017 od 10.00 do 17. 12. 2017 18.00. Ozvučení programu, který se uskuteční 15. 12., zajistí ve vlastní režii, pro ozvučení programu ve dnech 16. a 17. 12. zajistí externího dodavatele.
- 5.2. Organizátor se zavazuje zajistit dramaturgii, produkci a další technické zajištění kulturního programu (včetně osvětlení a nutných manipulačních prací) na akci v těchto termínech a časech: 15. 12. od 15.00 do 18.00 hodin, 16. 12. 2017 od 10.00 do 12.00 a od 14.00 do 18.00 hodin, 17. 12. 2017 od 10.00 do 11.30 a od 14.00 do 18.00 hodin.
- 5.3. Organizátor se zavazuje zajistit uzavření samostatných objednávek a smluv s jednotlivými účastníky kulturního programu a dále se zavazuje uhradit jim sjednanou odměnu dle sjednaných smluvních podmínek.
- 5.4. Organizátor se zavazuje zajistit zvukovou techniku, osvětlení, ozvučení a následnou produkci.
- 5.5. Organizátor se zavazuje zajistit přítomnost produkční po celou dobu konání kulturního programu.
- 5.6. Organizátor se zavazuje zajistit ostrahu podia v nočních hodinách od 19.00 do 9.00 hodin ráno a to v termínu od 14. 12. do 17. 12. (celkem 3 noci).
- 5.7. Organizátor se zavazuje uhradit poplatky OSA kulturního programu akce.
- 5.8. Organizátor se zavazuje zajistit propagaci akce formou výroby a distribuce programového letáku, informačního plakátu A3, programového plakátu A2, banneru na pódium, dále

prostřednictvím informací na webových stránkách mekuc.cz a na facebookovém portálu mekuc.

6. Výše úplaty, způsob úhrady

- 6.1. Pořadatel se zavazuje zaplatit organizátorovi náklady na organizaci a realizaci kulturního programu na akci dle této smlouvy ve výši 130 000 Kč (slovy sto třicet tisíc korun českých) + 21% DPH ve výši 27 300 Kč (dvacet sedm tisíc tři sta korun českých), celkem 157 300 Kč (sto padesát sedm tisíc tři sta korun českých).
- 6.2. Částka dle článku 6.1 bude uhrazena do 14 dnů na základě daňového dokladu vystaveného organizátorem nejpozději do 18. 12. 2017.
- 6.3. Účastníci shodně prohlašují, že na základě vzájemné spolupráce založené touto smlouvou vůči sobě navzájem nemají žádných jiných závazků než shora uvedených.

7. Veřejnoprávní povinnosti účastníků

- 7.1. Organizátor bere výslovně na vědomí, že pořadatel má podle ustanovení § 2 odst. 1 písm. b) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“), charakter subjektu, s nímž uzavřené soukromoprávní smlouvy, jakož i smlouvy o poskytnutí dotace nebo návratné finanční pomoci podléhají povinnému uveřejnění postupem a za podmínek podle tohoto zákona.
- 7.2. Organizátor je srozuměn a výslovně a bezvýhradně souhlasí s tím, že úplné znění této smlouvy bude uveřejněno v registru smluv, postupem a za podmínek podle zákona o registru smluv. Prodávající bere rovněž na vědomí, že registr smluv je veřejně přístupný informační systém veřejné správy, jehož správcem je Ministerstvo vnitra, který slouží k uveřejňování smluv podle zákona o registru smluv a umožňuje bezplatný dálkový přístup.
- 7.3. Účastníci výslovně prohlašují, že veškeré informace, údaje a skutečnosti obsažené v této smlouvě nepovažují samostatně ani v jejich souhrnu za informace, které nelze poskytnout nebo uveřejnit při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, tedy zejména obchodní tajemství (ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění), bankovní tajemství (ve smyslu ustanovení § 38 odst. 1 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, v platném znění) a utajované informace (ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, v platném znění) a udělují svůj výslovný souhlas k jejich uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 7.4. Pořadatel se zavazuje uveřejnit tuto smlouvu prostřednictvím registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv bez zbytečného odkladu po jejím podpisu oběma účastníky, nejpozději však do 15 dnů od uzavření této smlouvy.
- 7.5. Organizátor se zavazuje ověřit, zda byla povinnost objednatele dle článku 7.4 této smlouvy řádně splněna. Není-li povinnost pořadatele dle článku 7.4 této smlouvy řádně a včas splněna,

zavazuje se organizátor uveřejnit tuto smlouvu prostřednictvím registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv sám, a to bez zbytečného odkladu poté, co se o nesplnění povinnosti kupujícího dle článku 7.4 pořadatel dozvěděl, nejpozději však do 30 dnů ode dne, kdy byla tato smlouva uzavřena.

8. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Tato smlouva je uzavírána na dobu určitou, počínaje dnem podpisu této smlouvy do 31. 12. 2017.
- 8.2. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou účastníků ve formě číslovaných dodatků.
- 8.3. Účastníci jsou povinni se zdržet jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této smlouvy.
- 8.4. Účastníci jsou povinni vzájemně se informovat o skutečnostech rozhodných pro plnění této smlouvy.
- 8.5. Tato smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o obsahu této smlouvy.
- 8.6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma účastníky, účinnosti nabývá dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv.
- 8.7. Tato smlouva je uzavřena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží jedno.
- 8.8. Účastníci této smlouvy prohlašují, že jsou plně svéprávní, že právní jednání spojená s uzavřením této smlouvy učinili svobodně a vážně, že nikdo z nich nejednal v tísní ani za jednostranně nevýhodných podmínek, že s obsahem smlouvy se řádně seznámili, porozuměli mu, souhlasí s ním a na důkaz toho smlouvu podepisují.
- 8.9. Zmocněnou k podpisu smlouvy je usnesením Rady města Mělníka č. 845/2016 ze dne 24. 10. 2016 Mgr. Zuzana Jansová, vedoucí odboru školství a kultury Městského úřadu Mělník.

V Mělníku dne 30. 11. 2012



Ing. Radka Kareisová
Mělnické kulturní centrum, o.p.s.



V Mělníku dne 29. 11. 2014



Mgr. Zuzana Jansová
vedoucí odboru školství a kultury MÚ Mělník

